



## 新聞公報

香港政府新聞處印發·花園道美利大廈五至八樓·電話：二八四二 八七七七  
各位新聞公報訂戶：

多謝閣下多年的支持，訂閱新聞公報。

很高興告知你們，新聞公報已由一九九七年四月一日開始經國際電腦網絡上載至香港政府網頁，中文網址為 <http://www.info.gov.hk/isd/news/cindex.htm>。

這安排可確保現時新聞公報的訂戶及市民大眾，都能夠透過資訊高速公路更快捷接收香港政府每日發布的新聞稿。

隨着服務質素的提高，由一九九七年五月一日起，新聞公報將不會以複印文本形式印製及郵寄予各訂戶。

這個決定對整體社會帶來環境保護方面的裨益，不僅節省郵遞費用和印刷所需的大量油墨，每年更可節省三百一十萬張A4面積的紙張。

如欲透過國際電腦網絡的電子郵件戶口接收新聞公報，請填妥以下回條，於一九九七年五月一日前交回香港花園道美利大廈八樓政府新聞處或透過傳真方式交回，號碼：二八四五 九零七八。此外，亦可透過政府新聞處國際電腦網絡的電子郵件戶口 [isdnews@isd.gcn.gov.hk](mailto:isdnews@isd.gcn.gov.hk)，提供閣下的電子郵件戶口。

本處的長遠政策是在通訊方面力求減省用紙。如對新安排有任何查詢，請致電二八四二 八七三八與本人聯絡。

政府新聞處處長

(葉偉強 代行)

回條

致：香港花園道美利大廈八樓政府新聞處  
(經辦人：葉偉強先生)

本人欲由一九九七年五月一日起透過國際電子網絡電子郵件戶口

接收新聞公報。



# 新聞公報

香港政府新聞處印發 · 花園道美利大廈五至八樓 · 電話：二八四二 八七七七

一九九七年四月十日（星期四）

目 錄	頁
政府意見文件於政務處派發	1
加強管制大規模毀滅武器擴散	1
萬宜越南非法入境者今日調遷	2
有秩序遣返計劃行動監察報告呈交布政司	3
《九年強迫教育檢討報告》公布	3
回應傷殘乞丐案的報道	4
政府批出停車場管理合約	4
三月天氣回顧	5
教育署並無九八年英文授課學校名單	8

### 政府意見文件於政務處派發

\*\*\*\*\*

政府發言人今日（星期四）表示，政府已完成分析董建華辦公室昨日發表的「公民自由和社會秩序」諮詢文件。

發言人說：「我們已將意見交往董先生的辦公室。市民可於今日下午七時起，在十八區的政務處諮詢服務中心索取意見文件。」

「這些中心今日開放至晚上八時三十分。」

「文件亦可在香港政府網頁查看，網址是 <http://www.info.gov.hk>。」

完

### 加強管制大規模毀滅武器擴散

\*\*\*\*\*

憲報將於明日（星期五）刊登《大規模毀滅武器（提供服務管制）條例草案》，該條例草案旨在有效加強本港的戰略物品貿易管制。

政府發言人說：「條例草案禁止提供服務，若這些服務將會或可能協助發展、生產、取得或貯存可造成大規模毀滅的武器。這些武器包括核子、化學和生物武器及這些武器的投射工具。」

「目前，香港通過發出許可證管制戰略物品的輸入和輸出，這些物品包括武器和其他軍事設備，以至兩用的科技貨品，例如高性能電腦和先進的通訊器材。」

「由於世界各地關注到大規模毀滅武器擴散的風險，多個國際防止武器擴散組織相應成立，防止這類武器擴散。」

「除了對這些武器的輸入和輸出實施管制外，上述組織的部分主要成員已採取更嚴厲的措施，特別是訂立法例，管制提供協助促成大規模毀滅武器的交易。」

「香港並非戰略物品擴散的渠道。」

「不過，作為在全球經濟體系中活躍而負責任的成員之一，我們矢志嚴格遵守國際社會所接納有關戰略物品轉移管制的最高標準，以確保我們可繼續獲供應高科技產品。」

《大規模毀滅武器（提供服務管制）條例草案》於本年三月二十五日獲行政局通過，並將於本月二十三日提交立法局。

完

萬宜越南非法入境者今日調遷

\*\*\*\*\*

政府宣布，五十七名來自萬宜羈留中心主營的越南非法入境者將於今日（星期四）調遷往營內的保安區，以便作好準備，按有秩序遣返計劃送返越南。他們其中十五人來自萬宜北營，四十二人來自南營。

他們將辦理有關文件手續及接受健康檢查，並會於本月十五日乘搭航機離港。

今次調遷行動將在獨立監察員監察下進行。

完

有秩序遣返計劃行動監察報告呈交布政司

\*\*\*\*\*

政府發言人宣布，獲委派監察今日（星期四）把一批越南非法入境者由萬宜羈留中心主營調遷至營內保安區的監察員，已向布政司呈交有關的報告。今日的調遷行動是為把這些越南非法入境者循有秩序遣返計劃送返越南作好準備。

四名監察員包括兩名非官守太平紳士陳佳鼎教授及姚中立。另外兩名監察員則是兩個非政府機構的代表，分別為來自香港救助兒童會的 Professor Stewart MacPherson 和基督教勵行會的司徒智勁。

完

《九年強迫教育檢討報告》公布

\*\*\*\*\*

教育署今日（星期四）發表《九年強迫教育檢討報告》，公開諮詢市民，為期八個星期。

教育委員會屬下學校教育檢討小組經兩年研究後，剛於上月完成該報告。

教育署已邀請學校到各分區辦事處領取該報告書，而教署亦將報告書寄給有關教育團體。市民亦可由下星期起透過「國際電腦網絡」（Internet）教育署的網頁閱讀該報告，網址為 <http://www.info.gov.hk/ed>。

歡迎市民發表意見，有關意見請於一九九七年六月四日或以前致函或傳真至香港灣仔皇后大道東二百一十三號胡忠大廈十一樓一一五六室教育委員會學校教育檢討小組秘書（傳真號碼：二八三四 七三五零）。

完

### 回應傷殘乞丐案的報道

\*\*\*\*\*

就有關一名傷殘乞丐在上訴後被改判監禁六個月，及稱他因被裁判官沒收拐杖而要爬入犯人欄的一些報道，律政署發言人今日（星期四）指出，該署有責任要求法庭覆檢認為明顯不足或原則上錯誤的判刑，而判刑的決定則由法庭作出。

案件中犯人所承認的控罪是非法留港，以及襲警和縱火的嚴重罪行。非法入境者如同時涉及其他罪行，一般會被判處入獄十五個月。案中裁判官更改了原來的緩刑判決，可見他認同律政署的意見，而犯人一直都有律師代表出庭。

發言人稱，乞丐，其中很多是傷殘者，非法進入及逗留香港在街上行乞是一個受關注到的問題，判刑須足以防止問題惡化。

完

### 政府批出停車場管理合約

\*\*\*\*\*

運輸署今日（星期四）批出管理政府多層停車場的新合約予威信停車場管理有限公司及毅達停車場（國際）有限公司。

新合約由一九九七年五月一日生效，為期四年。

威信停車場管理有限公司將負責管理七個分別位於中區天星碼頭、大會堂、美利道、香港仔、中間道、葵芳及荃灣運輸大樓的多層停車場，以及兩個分別位於土瓜灣及沙田的棄置車輛收集中心。

毅達停車場（國際）有限公司將管理其餘七個位於花園道、林士街、筲箕灣、天后、油蔴地、雙鳳街及荃灣地鐵站的多層停車場。該公司並需同時負責設計、製造及分發政府行車隧道和青馬管制區的通行券。

該署發言人說，政府多層停車場於一九八四年首次批出管理合約予私人公司，是次新合約於去年十二月公開競投。

他補充說：「政府仍保留政府停車場運作的控制權及訂定泊車費的權力。我們會繼續緊密監察承辦商的表現。」

完

### 三月天氣回顧

\*\*\*\*\*

一九九七年三月較正常溫暖及陽光較多，總日照量有一百二十九點三小時，較正常多三十二點九小時。由於日照量偏高的關係，本月錄得平均氣溫達二十點一度，亦較正常高一點六度，是三月份的第七最高紀錄。本月的平均最低氣溫為十八點三度，是三月份的第六最高紀錄。

本月的總雨量為三十四點八毫米，只及正常數值的一半左右；但自本年一月一日起錄得的累積雨量則達一百九十一點一毫米，較同期平均數值多五十二點八毫米。

三月一日天晴及陽光普照。一道冷鋒於翌日橫過華南沿岸為本港帶來較乾燥空氣。三月三日錄得最低氣溫十四點二度，為本月最低紀錄。

陽光普照的天氣持續至三月十二日，隨着一股海洋性氣流抵達本港，當日及翌日早上部分地區有霧。三月十五日氣溫升至二十七點一度，為本月最高紀錄。

下半月天氣轉為有雨。三月十六日，一道冷鋒橫過本港及帶來局部地區性雷暴，接着是多雲至密雲的天氣。三月十九日開始，本港受低壓槽影響，天氣轉為有雨及間中有雷雨。

三月二十一日，廣泛地區有薄霧及部分時間有雨。翌日晚上一股東北季候風帶來較乾燥空氣，薄霧隨即消散。三月二十四日離岸吹強風，翌日雨勢逐漸減弱。

三月二十八日，另一道低壓槽移近本港，並於翌日為本港再度帶來雷雨。

三月三十日天氣轉晴及陽光普照。隨着一股東北季候風抵達本港，翌日風勢轉為清勁，天晴但有烟霞。

三月份並沒有熱帶氣旋影響北太平洋西部和南海。表 1.1 載列三月份發出／懸掛及取消／除下各種警告／信號的詳情。表 1.2 則載列三月份天氣數字與平均數字的比較。

表 1.1 一九九七年三月發出的警告及信號

警告／信號種類	開始時間		終結時間	
	日／月	時	日／月	時
強烈季候風信號	24/3	0230	24/3	0530
	24/3	0900	25/3	0930
	30/3	2330	31/3	0730
雷暴警告	16/3	1600	16/3	1800
	19/3	0945	19/3	1145
	20/3	1630	20/3	1930
	21/3	0830	21/3	1030
	29/3	0515	29/3	0815
火災危險警告				
黃色	2/3	1800	4/3	0600
黃色	24/3	0835	24/3	1800
黃色	31/3	0600	31/3	1650

表1·2 一九九七年三月的氣象數據與距平

氣象要素	本月數據	距平	
		比正常 (長期平均)高	比正常 (長期平均)低
總日照量(小時)	129·3	32·9	—
平均每日太陽總輻射 (兆焦耳/平方米)	11·60	0·36	—
總雨量(毫米)	34·8	—	32·1
平均雲量(%)	68	—	8
平均相對濕度(%)	82	1	—
平均日最高氣溫(攝氏度)	22·5	1·2	—
平均氣溫(攝氏度)	20·1	1·6	—
平均日最低氣溫(攝氏度)	18·3	1·8	—
平均露點(攝氏度)	16·7	1·7	—
總蒸發量(毫米)	75·3	—	16·9

附註：除日照、太陽輻射及蒸發量在京士柏氣象站記錄外，其他數據均在天文台錄得。

完

教育署並無九八年英文授課學校名單

\*\*\*\*\*

教育署強調，政府並沒有一份九八年推行母語教學指引後以英語授課的中學名單。

教育署發言人在回答查詢時指出，母語教學指引諮詢文件中提及，倘若教師和學生的能力符合要求，學校可於今年十二月向教育署申請以英語授課。現時教署並沒有名單，沒有估計確實學校數目。

對於有關學校的名單，絕不宜揣測。

發言人說，母語是世界上公認教與學最有效的語言，因此當局鼓勵所有中學採用母語教學。

另外，為推廣母語教學對學生的好處，教育署正舉行一系列教師研討會，傳達「母語教學，事半功倍」的信息。

教育署較早前在港九新界不同地點舉辦了十次母語教學研討會，向小學教師介紹母語教學的優點，講解政府的教學語言政策及母語教學的研究結果，共有來自四百五十間小學約九百名教師出席。

教育署鼓勵中學採用母語作為教學語言，希望得到教師的支持，並把母語教學的優點介紹給家長，好使他們為子女選擇中學時，能作出適當的決定。

教育署並會於本月十日至五月一日為中學教師舉辦四次同類的研討會，向他們介紹母語教學的優點。

教育署於去年初成立工作小組，籌劃發出指引。有關文件現正進行公開諮詢，預計在下學年向學校公布，並於九八至九九學年實行。

完